

Проектна разработка за изпита за DSD II

I. Как да намеря подходяща тема за моята презентация?

Чек лист:

- Темата ми съответства ли на изискванията за изпита?
- Разработката отговаря ли на зададените ограничения за обем, обхват, последователност и други изисквания?
- Разгледал ли съм темата от различни перспективи?
- Мога ли да обоснова задълбочено мнението си?
- Мога ли да поставя избраната от мен тема в по-широк контекст?
- Темата ми има ли отношение към Германия?
- Моята тема резултат ли е от проектна работа?

Забележка: Ако отговориш на един от тези въпроси с „не“, твоята тема или подготовката ти не отговаря на изискванията за полагане на изпит за DSD II и ти не можеш да се явиш на изпит с нея!

Пояснения:

Темата трябва да бъде ясно формулирана. Можеш да се ориентираш по постановката на въпросите в проекта „Младешта дебатира“ („Трябва ли правото да гласуваш да се замени със задължително гласуване?“), да изградиш собствена теза („Всички европейци трябва да владеят два чужди езика“) или да използваш цитат/теза на авторитетна личност („Демокрацията е признание, че ние като общество сме отговорни един за друг“, Хайнрих Ман).

Също така трябва да се внимава темите да отговарят на изискванията за постигане целите на изпита, а именно да подложат на проверка „политически, исторически, социални и културни умения“ (цитат от инструкциите за провеждане на изпита/ПО, ³², (1), b), т.е. темата трябва да бъде разглеждана критично и в контекста на обществените процеси. Темата трябва да бъде научно разработена. Това изисква задълбочено представяне на повече и различни перспективи, грижливо систематизиране на изворите и доказателствения материал и диференцирано и креативно обработване на материалите както и добре обосновано лично становище/собствена позиция.

Трябва да покажеш различни становища (какви са позициите на различни групи), но да заемеш и своя собствена ясна позиция относно темата.

Трябва също така да разгледаш избраната от теб тема в един **по-широк контекст** (какви политически, социални, икономически аспекти се съдържат в нея).

Трябва да има и ясно различима връзка с Германия, съотв. с немскоговорящия ареал; да могат да се правят и интеркултурни сравнения.

Bernd Buchholz – Fachberater/Koordinator für Deutsch in Bulgarien

Neofit-Rilski-Str. 22, 1000 Sofia/Bulgarien

Tel: +359-2-9630300

E-Mail: sofia@auslandsschulwesen.de

Mobil: +359-882366448

Темите трябва да се разработят като **проекти** в група. Най-напред в проектната група се избира една „**главна тема**“, от която отделните членове на групата извеждат своите специфични теми. За изключения (самостоятелна проектна разработка) вземат решение изпитващите учители в съгласие с германските регионални методически консултанти. Окончателното решение, дали темата ще бъде допусната, се взема от регионалните методическите консултанти в съгласие с методическия консултант и координатор за България.

I. Проектна папка

Чек лист:

- Съдържа ли папката ми осем различни разработки по моята тема?
- Появили ли са се пет от осемте текста, които съм избрал/а, през последните дванадесет месеца? (дата на издаване – след 1.02. предходната година)
- Спазил/а ли съм предварително зададените срокове?
- Документирал/а ли съм моите изследвания според указанията?
- Спазил/а ли съм изискванията за структура и оформление?
- Самостоятелно ли съм обработил/а папката си?

Забележка: Ако си отговорила/а на един от тези въпроси с НЕ, няма да бъдеш допуснат/а до изпита за DSD II. Ако не си изготвил/а папката си самостоятелно и въпреки това си подписал/а декларацията за самостоятелност, това се счита за измама.

Пояснения:

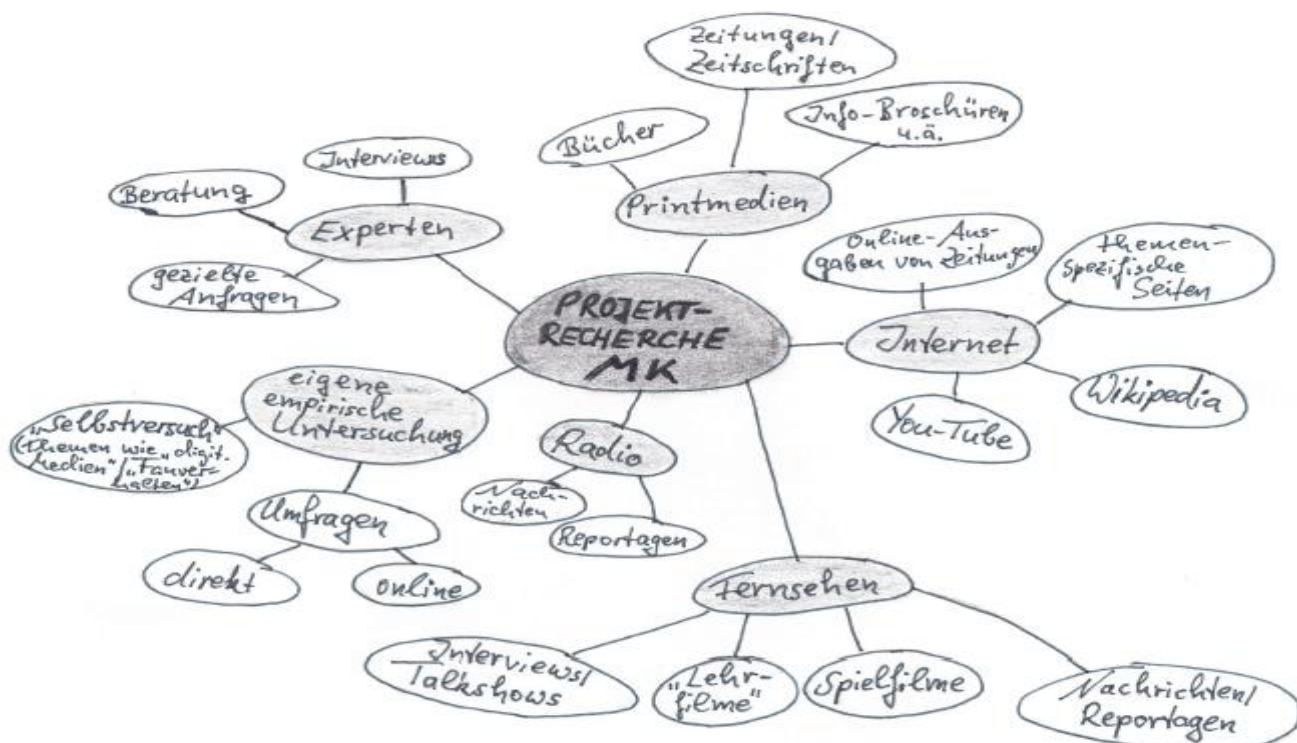
Проектната папка в обучението за DSD има **документален** характер. Тя цели да докаже на изпитващия, че продължително време задълбочено и съдържателно последователно си разработвал/а своята тема на базата на различни източници и медии.

а) Срокове (спазването на сроковете е **задължително!**):

1. Представяне на темата в съгласие с ръководителя на проекта до края на март
2. 15. май (предговор; аргументационен план; най-малко три разработки, консултации при евентуални проблеми)
3. 20. юни (най-малко още три разработки, допълнения към аргументационния план)
4. Предаване на втория ден след ваканцията (16. септември) с общо осем разработки и изводи!!
5. Отговарящите за DSD съобщават незабавно още на 17. Септември на регионалните методически консултанти за непредадени папки. Без обратна връзка в определените срокове кандидатът няма да бъде записан за явяване на изпит. Възможно е предаването на напълно изготвени папки да стане и преди лятната ваканция. Учащи се, които не са спазили изискванията и сроковете за изготвяне на папките, няма да бъдат допускани до изпит. Учителите се задължават незабавно да уведомят съответните регионални методически консултанти.

Изследователска работа

Използвай **разнообразни** възможности, за да събереш материал за твоята тема. Би трябвало да използваш предимно **немскоезични** източници. Някои идеи можеш да намериш в следната мисловна карта:



Проектно проучване/ Устно общуване:

- Интернет: онлайн издания на вестници, тематични страници, Wikipedia, You-Tube
- Телевизия: интервюта и токшоу, обучителни филми, игрални филми, новини и репортажи
- Радио: новини, репортажи
- Собствени емпирични изследвания:
„личен опит“ – теми като „Дигитални медии“/ „Поведение на феновете“
анкети – директни и онлайн

б) Структура

Титулна страница

Върху заглавната страница (стр. 1) се изписва следното: главна тема на проекта, аспект на разглеждане, лично и фамилно име, училище, клас, ръководител на проекта/изпитващ учител, година на полагане на изпита, може и снимка или лично изработено лого.

Подробно съдържание

Съдържанието на стр. 2 представя структурата на разработката на твоята тема. Номерирано е последователно всички точки и подточки (1.1, 1.2, 2.1 и т.н.).

Предговор

В предговора/най-малко 150 думи (стр. 3) се разгръща въстъплението към проектната работа. В каква връзка е твоята тема с главната тема на проекта? Защо си избрал/а точно този аспект? Какъв личен, регионален или актуален мотив те води в осъществяването на проекта? В какво се състои връзката с Германия? Какво искаш да разкриеш/докажеш?

Основна част

- Папката ти съдържа **8 различни креативни разработки** по проучвания. За това има много различни възможности като например:
 - ✓ подробен коментар/анализ на статия (важно при това е преди всичко да разпознаеш споменатите в статията различни гледни точки към един и същ проблем и да ги представиш както и да опишеш след това своето лично мнение)
 - ✓ есе – т.е. лично критично разглеждане на книга, статия, филм и др.
 - ✓ коментар и интерпретация на графика
 - ✓ анализ на лично проведена анкета
 - ✓ критичен анализ на проведено от теб интервю
 - ✓ резюме на телевизионни и радио предавания
 - ✓ фиктивно (или истинско) читателско писмо до вестник/списание
 - ✓ (фиктивен) текст в блог
 - ✓ стихотворение
 - ✓ графика, направена от теб на базата на текстове

Изводи

В най-малко една страница тук трябва да обобщиш досегашните си резултати. Освен това се изисква и твоето лично и обосновано мнение. В заключението могат да бъдат критично представени и останали открити/неизяснени въпроси или възникнали по време на работата по проекта затруднения.

Приложение

Приложението се състои от пет части:

- I. Таблица с дати, в която като в дневник се отбелязва кога в коя своя разработка кои избрани материали си разработил самостоятелно.
- II. Азбучен речник с тълкуване на специалната лексика (от отделните материали).
- III. В азбучен ред се изброяват всички използвани източници.
 - пълни интернет адреси (с дата и час)
 - лични и фамилни имена на интервюираните и дата на интервюто.

IV. Декларация за самостоятелност. Тук се удостоверява с подпис и дата, че самостоятелно си изготвил/а своята папка и че самостоятелно ще подготвиш презентацията си както и че си предал/а всички използвани материали в цялост.

а. Оформление

Разработката ти трябва да бъде подравнена отляво в права линия, написана в обикновен шрифт (напр. Arial) с големина на шрифта 12, и с отстояние на редовете 1,5. Листовете са перфорирани и подредени в папка с размер DIN-A4, без да се поставят в джобове. Всеки кандидат води своя собствена папка. Но отделните папки би трябвало с външния си вид и/или с обща титулна страница да показват, че се касае за групова проектна работа.